

# L'Informo

## Avril 2014



## Un moment historique



Le 12 mars dernier le projet de transformation de l'église a franchi un autre pas par la signature de la cession de l'église à la Municipalité

COMMANDITÉ PAR :  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYPRIEN

Mot du maire suppléant	2
Sommaire des résultats à des fins fiscales	3
Informations municipales	2-6
La biblio vous informe...	7
Offres d'emploi	8-10
Location de salles - Âge d'or	10
Chronique - Comité de protection civile	11
La page santé	12
Récréoto Vitre d'auto	13
Loterie pastorale	13
La semaine des bénévoles	14
Ateliers culinaires	15
Souper crevettes et crabe	16
Vins et fromages	17
Fabrique de Saint-Cyprien	18-19
Comité de financement transformation de l'église	20
Le Club Richelieu	21
Les jardins communautaires	22-23
AGA - SDE	23
SSJB - Grande tablee et AGA	24
Rubriques	25
Calendrier	26
Commanditaires	27-28

Bureau municipal (418) 963-2730  
Service des loisirs (418) 963-3035  
Télécopieur 418-963-3490  
Courriel: [reception@saintcyprien.ca](mailto:reception@saintcyprien.ca)

Cyprianaïses et Cyprianaïses bonjour,

Vous devez certainement savoir au moment où vous lisez ce texte que notre maire Michel Lagacé est en campagne électorale et candidat aux prochaines élections provinciales. Pour cette raison, je prends la relève comme maire suppléant. Étant donné que Michel avait la bonne habitude d'écrire un mot dans notre journal municipal, j'ai cru bon de continuer cette tradition.

Beaucoup de choses positives se sont passées au cours des dernières semaines dans notre municipalité. D'abord, il y a eu l'annonce par la première ministre, Mme Marois, d'un apport financier très important pour l'usine AMT. Ce projet prendra forme sous peu et aura des retombées très positives pour notre communauté. Qui dit nouveaux emplois, dit aussi rétention et augmentation de la population, développement au niveau résidentiel, etc. Nous souhaitons la meilleure des chances aux dirigeants d'AMT dans la réalisation de leur projet et leur assurons notre entière collaboration.

Le projet de transformation de l'église s'est aussi officialisé par la signature des documents concernant le transfert de l'église aux mains de la municipalité. Étape qui s'est déroulée dans le plus grand respect des parties concernées. Le 5 mars, il y a eu la tenue d'une conférence de presse afin d'enclencher la levée de fonds pour le projet de l'église en annonçant le partenaire majeur « Alcide Ouellet et fils ». Vous aurez prochainement la visite d'une équipe de bénévoles qui vous expliqueront les différentes possibilités pour s'impliquer dans ce beau projet.

Du côté de la température, nous avons aussi connu un hiver rigoureux, mais qui a quand même fait plaisir aux adeptes de sports d'hiver. Le froid et la neige ne nous ont pas empêchés de sortir prendre l'air. Pour ceux et celles qui ont hâte au printemps, n'ayez crainte, il est à nos portes. Depuis un moment les acériculteurs sont à pied d'œuvre en vue de la préparation pour la saison des sucres.

L'arrivée du printemps annoncera, souhaitons le, la réouverture du restaurant le Mirage qui est présentement en transformation de l'intérieur.

Merci à Bruno-Pierre Caillouette qui a permis aux résidents et aux travailleurs de bénéficier d'un service de restauration plus qu'adéquat en s'occupant du casse-croûte de l'aréna.

Merci aussi à nos employés municipaux qui font un excellent travail jour après jour et qui font en sorte que St-Cyprien rayonne partout sur le territoire.

En terminant, n'oubliez pas d'exercer votre droit de vote aux prochaines élections provinciales le 7 avril prochain.

Bien à vous,

**Alain Denis**, maire suppléant

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013		2012
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>				
Fonctionnement	1	2 179 663	2 176 177	2 513 054
Investissement	2		640 016	1 333 535
	3	2 179 663	2 816 193	3 846 589
<b>Charges</b>				
	4	2 431 943	2 499 440	2 700 555
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	(252 280)	316 753	1 146 034
Moins : revenus d'investissement	6	( )	( 640 016 )	( 1 333 535 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(252 280)	(323 263)	(187 501)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>				
Amortissement des immobilisations	8	369 431	457 117	576 439
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10	( 192 441 )	( 162 065 )	( 180 461 )
Affectations				
Activités d'investissement	11	( 13 400 )	( 32 547 )	( 61 916 )
Excédent (déficit) accumulé	12	88 690	109 332	79 855
Autres éléments de conciliation	13			25 366
	14	252 280	371 837	439 283
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15		48 574	251 782

*Extrait du rapport financier, pages S14 et S15*

## **RAPPORT ANNUEL 2013**

Conformément à l'article 53.3 du Règlement sur la qualité de l'eau potable, le bilan annuel de la qualité de l'eau potable pour le réseau de distribution de St-Cyprien, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2013, est disponible à la population pour consultation au bureau municipal selon l'horaire habituel d'ouverture des bureaux.



## Rejoindre les employés et services municipaux

Adresse: 101-B, rue Collin, Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0

Téléphone: 418-963-2730 ■ Télécopieur: 418 963-3490



**Sanny Beaulieu**, poste 202  
Directrice générale  
sanny@saintcyprien.ca

**Kevin Bernier**, poste 204  
Directeur des loisirs  
loisirs@saintcyprien.ca

**Ghislain Ouellet**, poste 220  
Directeur des travaux publics

**Christian Ouellet**, poste 221  
Chef pompier

**Bibliothèque**, poste 231

**Guy Dubé**, poste 203  
Directeur adjoint  
guy@saintcyprien.ca

**Marie-Eve Ouellet**, poste 206  
Agente de développement  
meouellet@animationrurale.net

**Bruno Beaulieu**, poste 205  
Inspecteur en bâtiment

**Andrée Roy**, poste 209  
Responsable des communications  
Comité financement transformation  
de l'église

## Élus municipaux

**Vacances temporaire**  
Maire

**Vacant**  
Siège # 1

**Alain Denis**  
Conseiller siège # 2

**Miguel Ouellet**  
Conseiller siège # 3

**Enrico Bélanger**  
Conseiller siège # 4

**Véronick Malenfant**  
Conseillère siège # 5

**Monique Malenfant**  
Conseillère siège # 6

### CONGÉ DE PÂQUES

Veillez noter que les bureaux municipaux seront fermés à la population le Vendredi saint et le lundi de Pâques, soit les 18 et 21 avril 2014.

### BUREAU MUNICIPAL

#### HEURES D'OUVERTURE POUR SERVICE À LA POPULATION

**Lundi au mercredi :** 8:30 à 12:00 et 13:00 à 15:30  
**Jedi:** 8:30 à 12:00 et 13:00 à 16:30  
**Vendredi:** 8:30 à 12:00



### HORAIRE INSPECTEUR MUNICIPAL



Nous désirons vous aviser que depuis le 24 mars l'inspecteur en bâtiment, M. Bruno Beaulieu, est présent deux demi-journées par semaine, soit le mardi de 8 h à midi et le jeudi de 13 h à 16 h 30. Cet horaire sera valable pour toute la période estivale. Vous pouvez pendre rendez-vous avec lui en téléphonant au 418-963-2730, poste 200.

### ÉLECTIONS MUNICIPALES PARTIELLES

La Municipalité de St-Cyprien tiendra bientôt des élections partielles. Surveillez l'avis public d'élections qui sera affiché sur les babillards de l'église et du bureau municipal.

Des informations supplémentaires vous seront acheminés par la poste.

### **SKI DE FOND**

La piste de ski de fond sera entretenue jusqu'au 18 avril. Profitez bien des derniers flocons de neige pour la pratique de ce sport.



### **NOUVEAU MODÈLE D'ANIMATION RURALE**

Depuis peu, un nouveau modèle d'animation rurale est en développement. À compter du 1<sup>er</sup> avril, cette structure sera mise en place. Certains changements ont déjà été opérés. L'agente de développement rural de Saint-Cyprien, Marie-Eve Ouellet, sera désormais employée par la MRC de Rivière-du-Loup. Afin d'atteindre les nouveaux objectifs fixés par la MRC, elle sera jumelée à 4 communautés au lieu de 2. Cette nouvelle façon de faire permettra notamment d'alléger la gestion des projets, de favoriser la rétention d'agents, de développer l'autonomie des organismes municipaux et d'assurer la complémentarité des interventions des agents entre eux avec l'ensemble des partenaires du territoire.



SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

Le 3 mars dernier, lors de la séance ordinaire du conseil, les élus ont proclamé, la semaine du 6 au 12 avril, semaine de l'action bénévole 2014. Le conseil profite de cette occasion pour remercier tous les bénévoles qui oeuvrent dans différents domaines.

**6 AU 12 AVRIL 2014**

### **FERMETURE DU RESTAURANT DE L'ARÉNA**



Le restaurant de l'aréna fermera ses portes le 30 mars prochain.

Merci à M. Bruno-Pierre Caillouette d'avoir accepté d'assurer la continuité de ce service dans la municipalité pour la période hivernale! Merci aussi à tous les clients du restaurant!

### **MERCI EMPLOYÉS D'ARÉNA**



L'aréna fermera portes le 2 avril pour la période estivale. La Municipalité de Saint-Cyprien tient à remercier les employés d'aréna: Viateur, Robert, André et William.

Merci pour le travail effectué au cours de l'année 2013-2014! Que se soit pour l'accueil des visiteurs, la préparation de la glace, l'entretien des installations, le travail lors des tournois, des évènements et de la visite de l'armée, vos efforts furent très appréciés.

## **SERMAINE DE RELÂCHE ET JOIES D'HIVER**

Les activités de la semaine de relâche se sont déroulées du 3 au 9 mars dernier. Le service des loisirs dresse un bilan positif de cette semaine.

Plus de 100 personnes ont participées aux séances de patinage libres gratuites commanditées par la Caisse populaire de St-Cyprien. Vous avez été encore plus nombreux à participer à la disco patin du vendredi soir.

Les deux sorties organisées en collaboration avec les municipalités avoisinantes ont remportées un franc succès. Nous espérons avoir plus de place l'an prochain afin de répondre complètement à la demande.

Nous remercions les gens qui ont bravé le temps froid lors pour la journée familiale du dimanche 9 mars commanditée par Gestion Claude et Germaine Roy.

Nous aimerions recevoir vos commentaires pour que les activités correspondent davantage à vos attentes.

Merci à tous et à l'an prochain

Kevin Bernier 418-963-2730 poste 204

### **REPORTAGE**

Il y a presque un mois le média MATv est venu tourner un bref reportage sur notre église et son projet de transformation. Nous vous invitons à visionner cet extrait. Pour ce faire, vous devez vous rendre sur le site de la Municipalité, sélectionner l'onglet «Bienvenue chez-nous » et cliquer «Projet de transformation de l'église » dans la liste déroulante. Un lien vers la vidéo est disponible sur cette page.

Bon visionnement!



### **RAPPEL** **AUX MOTONEIGISTES ET AUX QUADISTES**

Nous désirons vous rappeler que les chemins balisés sont obtenus grâce à la générosité de propriétaires qui octroient des droits de passage. Nous vous demandons de circuler dans ces sentiers afin de respecter la quiétude et de ne pas empiéter sur les propriétés de ces généreux propriétaires.

Nous vous rappelons que circuler en quad ou en motoneige sur un terrain privé sans avoir obtenu au préalable l'autorisation du propriétaire peut entraîner une amende de 250\$ à 500\$.

Merci de votre collaboration



## Jamais trop petit pour les livres!

Le 4 mai prochain se tiendra une activité d'**Éveil à la Lecture et à l'Écriture (ÉLÉ)** au 2e étage du Complexe Louis-Santerre. Nous attendons impatiemment de rencontrer vos petits.



## IMAGE CORPORELLE

Avec votre adolescent, défiez le mythe du corps idéal : les images des mannequins vedettes dans les médias ne représentent pas la réalité. Eh non, elles sont retouchées! Comme il est, votre ado est parfait! Vos commentaires comptent : faites-lui des compliments sur ses qualités et sur ses réussites. Et... en tant que parents, donnez donc l'exemple auprès de votre ado en mangeant mieux et en bougeant plus!



*Une vivifiante communication de votre Comité saines habitudes de vie MRC de Rivière-du-Loup.*

## La biblio vous informe...

**Réflexion du mois:** « La magie de la lecture à partager. On voyage avec un livre. Cela s'apprend à tout âge. Laisser traîner des livres, lire des histoires aux enfants, c'est important. »

**Le livre numérique arrive :** Le Réseau Biblio du Bas-St-Laurent amorce le virage numérique.

Les abonnés des bibliothèques affiliées au Réseau ont maintenant accès à des livres numériques.

Les personnes intéressées auront tout simplement à s'abonner à leur bibliothèque locale afin d'obtenir un code d'utilisateur et un NIP pour avoir accès au livre numérique. Il leur suffira de se brancher sur le portail et de suivre les instructions.

Ce service est un service additionnel, mais le livre papier demeure toujours la base de la prestation auprès des bibliothèques affiliées.

**Plaisir de lire:** Il y aura un nouvel échange de livres, romans et documentaires le 31 mars 2014. Nous avons aussi **infos express**, des livres sur divers thèmes à l'entrée.

**Horaire de la biblio:** Mardi de 15 h 30 à 16 h 30  
Jeudi de 19 h 00 à 20 h 30

Bienvenue à tous et bonne lecture !





# Offres d'emploi

La Municipalité de Saint-Cyprien est actuellement à la recherche de personnel pour ses programmes estivaux de loisirs qui se dérouleront entre les mois de mai et août.

## ENTRAÎNEURS, ENTRAÎNEUSE DE SOCCER RÉCRÉATIF

(4 – 6 ans, 7 – 9 ans et 10 – 12 ans)



### Description des tâches :

- Planifier, organiser et animer les entraînements de son équipe.
- Assurer la sécurité et l'encadrement de ses joueurs.
- Agir à titre d'entraîneur de son équipe lors des parties prévues au calendrier.
- Maintenir une participation maximale de son équipe tout au long de l'été.
- Participer à la formation pré-saison.
- Exécuter toutes autres tâches connexes qui pourront lui être confiées.

### Formation et exigences :

- Être âgé de 14 ans et plus.
- Posséder des connaissances en soccer.
- Faire preuve de leadership et d'esprit d'équipe.
- Posséder une formation valide en premiers soins est un atout.

### Disponibilité :

- Formation d'entraîneur au mois de mai (date à confirmer).
- Être disponible 1 soirs/semaine de la mi-mai à la mi-août.

### Pour postuler :

Faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 18 avril 2014 avec la mention du poste pour lequel vous appliquez.

### Personne à rejoindre :

Kevin Bernier, directeur des loisirs,  
418 963-2730 poste 204,  
101-B, rue Collin,  
[loisirs@saintcyprien.ca](mailto:loisirs@saintcyprien.ca)



## COORDONNATEUR (TRICE) DE CAMP DE JOUR

Type d'emploi : Étudiant, temps plein

### Description des tâches :

- Planifier, organiser, diriger et contrôler les opérations du camp de jour.
- Planifier, organiser, réaliser et évaluer les sorties et les événements spéciaux.
- Participer au processus d'embauche et à la formation des animateurs en début de saison.
- Effectuer l'encadrement et l'évaluation du personnel d'animation.
- Veiller à la qualité de la programmation, de l'animation et de l'encadrement des enfants.
- Assurer le service client avec les parents.
- Publiciser les activités auprès des parents et de la population.
- Intervenir dans les cas de discipline auprès des enfants.
- Rédiger un rapport d'évaluation à la fin de camp de jour.
- Effectuer toutes autres tâches connexes qui pourront lui être confiées.

### Formation et exigences :

- Être âgé de 18 ans et plus et retourner aux études à temps complet à l'automne 2014.
- Formation en lien avec l'animation ou les enfants est un atout.
- Avoir le sens de l'organisation et du leadership, être dynamique et créatif.
- Formation valide en premiers soins est un atout.

### Disponibilité :

- Entrevue des animateurs
- Planification et réalisation du camp de jour du 2 juin au 15 août.

### Conditions :

- Salaire selon les qualifications
- 35 heures / semaines

# Municipalité de Saint-Cyprien

## **ANIMATEURS (TRICES) DE CAMP DE JOUR**

**Type d'emploi :** Étudiant, temps plein

### **Description des tâches :**

- Planifier, organiser et animer des programmations quotidiennes d'activités.
- Assurer la sécurité, l'encadrement et le bien-être des enfants.
- Participer à des formations et à des périodes de planification.
- Participer aux réunions avec le/la coordonnateur (trice).
- Établir la thématique pour l'été avec le coordonnateur.
- Participer à l'encadrement des sorties extérieures (surveillance et sécurité)
- Rédiger un rapport d'évaluation à la fin du programme.
- Exécuter toutes autres tâches connexes qui pourront lui être confiées.

## **ACCOMPAGNATEUR (TRICE) POUR PERSONNES HANDICAPÉES**

**Type d'emploi :** Étudiant, temps plein

### **Description des tâches :**

- Voir aux besoins particuliers des enfants présentant un handicap.
- Prendre les mesures nécessaires pour faciliter et favoriser l'intégration de ces enfants dans les différentes activités du camp de jour.
- Planifier, organiser et réaliser des activités adaptées à la clientèle visée.
- Participer à l'encadrement des sorties extérieures.
- Travailler conjointement avec les animateurs du camp de jour.
- Rédiger un rapport d'évaluation à la fin du programme.
- Exécuter toutes autres tâches connexes qui pourront lui être confiées.

### **Formation et exigences pour ces postes:**

- Être âgé de 16 ans et plus et retourner aux études à temps complet à l'automne 2014.
- Aimer travailler avec les enfants.
- Avoir le sens des responsabilités, être dynamique et créatif.
- Avoir la capacité de travailler en équipe.
- Posséder une formation en lien avec l'animation ou les enfants est un atout.
- Détenir une formation valide en premiers soins est un atout.
- Détenir ou s'engager à suivre la formation d'animateur reconnue DAFA (Diplôme d'Aptitudes aux Fonctions d'Animateur). Si le candidat ne possède pas la formation, la municipalité procédera à son inscription et assumera les frais d'inscription, sans rémunération. Le candidat sera par la suite embauché s'il passe son cours avec succès.

### **Disponibilités :**

- Formation DAFA : 24,25, 31 mai et 1<sup>er</sup> juin.
- Une journée de planification pré-saison à la mi-juin et réalisation du camp de jour du 25 juin au 15 août.

### **Conditions :**

- Salaire selon les qualifications.
- 35 heures / semaine

## OFFRE D'EMPLOI

### Le Castel

Centre Multi-Services de Saint-Cyprien  
Résidence privée pour aînés

**Titre d'emploi :** Animateur en loisirs  
**Lieu de travail :** 119, rue Claude, Saint-Cyprien (Québec)  
**Principales fonctions :** Planifier et animer un programme en loisirs adapté aux besoins des aînés

#### Exigences et conditions de travail :

Offert à : Aux étudiants âgés entre 15 et 30 ans. Être aux études à temps plein et retourner aux études lors de la prochaine année scolaire.  
Le poste est également ouvert pour les étudiants en travail social ou en éducation spécialisée

Profil recherché : Dynamique, être débrouillard, autonome, habileté dans les relations avec les aînés.

Salaire offert : Salaire minimum

Nombre d'heures par semaine : 30 heures

Date prévue d'entrée en fonction : mai 2014 ou selon la disponibilité de l'étudiant

Durée de l'emploi : 8 à 10 semaines

#### Communication :

Nom de la personne à contacter : Sylvie Ouellet

Moyens communication : téléphone : 418 963-7268 poste 1111

courriel : [centremulti@hotmail.com](mailto:centremulti@hotmail.com)

par la poste : 119, rue Claude, C.P. 99 Saint-Cyprien

Vous avez jusqu'au 9 mai 2014 pour nous faire parvenir votre curriculum vitae.

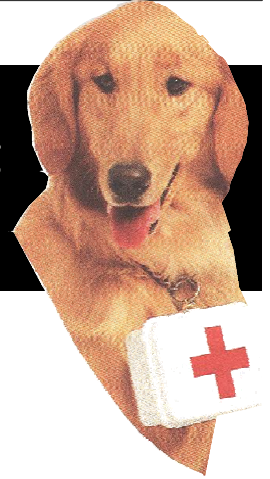
Cette offre est conditionnelle à l'acceptation de la demande de subvention dans le cadre du programme d'emplois d'été Canada 2014

## LOCATION DE SALLES

Le Club des 50 ans et + dispose, pour votre utilité, de deux salles avec possibilité d'utiliser les commodités (cuisinière, réfrigérateur, etc.) La salle du 1<sup>er</sup> étage a été agrandie et peut recevoir 150 personnes. Le coût de la location est plus que raisonnable. Pour vos réunions ou rencontres familiales durant les fêtes, mariages, décès, etc. Adaptée pour les fauteuils roulants.

**Responsable:** Marcel Caron : 418-963-3836 ou 418-860-6435.

## LA CHRONIQUE MENSUELLE; AU SERVICE DE VOTRE SÉCURITÉ



«Pensez à vos proches et à vous-même»

Que faut-il pour se protéger et protéger sa famille?

- ❖ Être prévoyant et établir un plan d'évacuation pour sa famille en planifiant les différentes façons de sortir rapidement de son domicile et déterminant un lieu de rassemblement;
- ❖ Dans un immeuble à logements, repérer toutes les issues de secours et se renseigner sur le plan d'évacuation de l'immeuble.
- ❖ Faire des petits exercices d'évacuation avec les enfants pour que même très jeunes sachent quoi faire (les moins de 6 ans ont tendance à se cacher lorsqu'ils sentent le danger).
- ❖ Préparer une trousse d'urgence prête à emporter avec soi en tout temps.
- ❖ Prévoir une trousse d'urgence dans son véhicule.
- ❖ Garder à la maison suffisamment d'eau potable et de nourriture pour subvenir à ses besoins pendant trois jours.
- ❖ Penser à ses animaux domestiques.
- ❖ Dans certaines situations, un téléphone cellulaire pourrait être utile. Cependant, en cas de sinistre majeur, on ne doit pas l'utiliser pour laisser la priorité aux urgences.

Prévenir est garant de l'avenir

Comité de protection civile St-Cyprien

## La page santé,

La gastroentérite ou communément appelé « gastro » est un problème de santé courant qui peut survenir chez les tout-petits et les plus grands. Je vous propose donc un petit survol de la gastroentérite et quelques conseils à appliquer.

Tout d'abord, la gastroentérite se caractérise par une inflammation des parois du tractus gastro-intestinale (estomac, intestins, etc.). Cela se présente sous forme de diarrhées accompagnées ou non de nausées et de vomissements. Bien que la diarrhée puisse être un symptôme chronique causée par d'autres maladies (maladie inflammatoire de l'intestin, effet secondaire à un médicament), la gastroentérite est habituellement d'origine virale ou bactérienne. Cet article traitera de la diarrhée aiguë de cause virale puisque c'est la cause la plus fréquente.

Le virus de la gastroentérite se transmet par la voie oro-fécale. Un bon lavage des mains, et ce, de façon fréquente est une façon de se protéger contre ce virus.

La gastroentérite d'origine virale est une infection généralement bénigne qui passe en 48 à 72 heures sans complications. Toutefois, s'il y a présence de fièvre, sang dans les selles ou douleurs abdominales graves, il est préférable de contacter un professionnel de la santé.

La complication la plus fréquente est la déshydratation. Lorsqu'il y a présence de vomissements ou que les diarrhées sont fréquentes ou abondantes, il faut être attentifs aux signes de déshydratation graves (absence d'urine ou de larmes, etc.). Il est important de bien hydrater la personne atteinte. Toutefois, l'eau n'est pas suffisante. En effet, lorsqu'une personne a la diarrhée et/ou vomit, elle élimine une bonne quantité d'eau ainsi que des électrolytes; principalement le sodium, le potassium et le chlore. Ces électrolytes doivent être présents à une certaine concentration pour assurer une hydratation optimale. Une trop faible ou trop forte concentration en électrolytes peut résulter en une aggravation de la déshydratation.

Il existe des solutions orales de réhydratation (gastrolyte, pedalyte, etc.) qui contiennent la bonne concentration d'électrolytes. Ces solutions devraient donc être données dès les premiers symptômes de gastroentérite et ce pour toute la durée de l'infection. Elles devraient aussi être données chez les gens qui présentent des vomissements puisqu'elles peuvent diminuer les vomissements. Il suffit de donner une petite quantité de solution (5 mL) et d'augmenter la quantité graduellement si la personne ne le vomit pas après une quinzaine de minutes.

Il est préférable d'utiliser les solutions orales de réhydratation au gatorade ou aux jus de fruits en raison de la concentration d'électrolytes. En effet, ces jus ne contiennent pas les proportions appropriées d'électrolytes et de glucose pour offrir une bonne hydratation chez une personne déshydratée. Certaines recettes maison de réhydratation permettent de pallier à ce problème lorsqu'on ne dispose pas de solutions de réhydratation commerciales.

Il existe des médicaments pour arrêter la diarrhée (exemple: Imodium), mais ces médicaments ne sont pas recommandés lors d'infection virale. En effet, la diarrhée est un bon mécanisme de défense contre le virus qui s'attaque à notre intestin en permettant d'évacuer le virus. La prise de médicaments arrêtant la diarrhée peut aussi retarder une consultation médicale en masquant les symptômes (exemple: diarrhées avec sang). De plus, la prise de ce genre de médicament ne permet pas de guérir de l'infection plus vite.

La gastroentérite est une infection généralement bénigne à condition de conserver une bonne hydratation et d'être à l'affût de certains signes et symptômes. Si vous avez des questions sur ce sujet ou toutes autres concernant votre santé, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien.

Pascale Langlois, interne en pharmacie

source: Coupal, Karine. Traitement de la gastroentérite. Québec Pharmacie Vol 54 No 11. Novembre 2007



AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

**PHARMACIE P. LÉPICIER ET M.H. MIOUSSE INC.**



197, Principale • St-Cyprien, Qc • G0L 2P0 418 963-3306  
3, Principale Nord • St-Hubert, Qc • G0L 3L0 418 497-3925  
25, du Quai • Isle-Verte, Qc • G0L 1K0 418 898-3111  
535, du Patrimoine • Cacouna, Qc • G0L 1G0 418 867-3569

## RÉCRÉOTO VITRE D'AUTO

Après plusieurs mois de construction, nous sommes heureux de vous accueillir dans notre nouveau bâtiment commercial

Pour toutes vos réparations (crac) ou vos remplacements de pare-brise, de lettrage de toute sorte ou d'accessoires pour votre véhicule, n'hésiter pas à nous contacter, soit par téléphone au 418 963-3535 ou par courriel [hermandube@derytele.com](mailto:hermandube@derytele.com)



## Tu es en recherche d'emploi?

**Viens nous rencontrer, nous pouvons t'aider!**  
**96% de nos membres ont trouvé l'emploi désiré à l'intérieur de 3 semaines.**

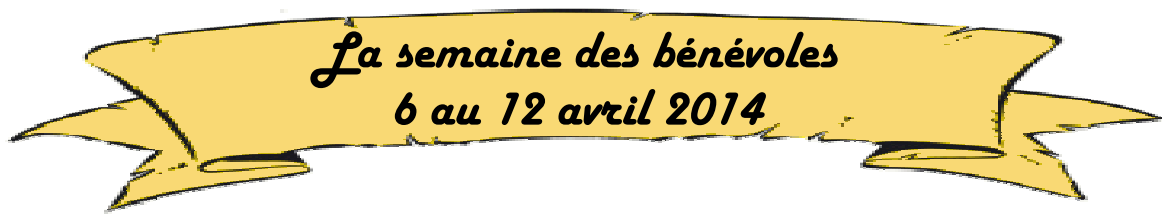
Nous pouvons vous aider que ce soit pour rédiger un curriculum vitæ, consulter nos listes d'employeurs, vous outiller dans vos démarches, répondre à vos questions, etc.

N'hésitez pas à venir nous rencontrer au 61, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup ou contactez-nous au **418 867-8685.**

### LOTÉRIE PASTORALE DU SECTEUR DES BELLES-VUES 2013-2014

C'est le 23 février dernier qu'a eu lieu à Ste-Rita le tirage de la loterie pastorale du secteur des Belles-Vues. Cette 7<sup>e</sup> édition fut un grand succès puisque les 1500 billets ont trouvé preneur et qu'un bénéfice net de 33 000\$ sera réparti entre les cinq paroisses du secteur au prorata de la population de chacune. Merci à tous les bénévoles qui ont participé à cette belle activité qui permet d'assurer le financement de l'animation pastorale de nos communautés. Félicitations aux heureux gagnants qui se partagent 9 000\$ en prix !

1 <sup>er</sup> PRIX	3 000\$	n° 0131	<b>Jean-Yves Richard</b> , St-Cyprien
2 <sup>e</sup> PRIX	1 500\$	n° 1159	<b>Marcelle Dionne</b> , Rimouski
3 <sup>e</sup> PRIX	1 000\$	n° 0974	<b>Pascal Ouellet</b> , St-Jean-de-Dieu
4 <sup>e</sup> PRIX	500\$	n° 1140	<b>Gaston Milliard</b> , Trois-Pistoles
5 <sup>e</sup> PRIX	500\$	n° 0170	<b>Bertrand Lavoie</b> , St-Cyprien
6 <sup>e</sup> PRIX	500\$	n° 1042	<b>Amélie Brière</b> , Trois-Pistoles
7 <sup>e</sup> PRIX	500\$	n° 1206	<b>Groupe de St-Médard / Jacqueline Beaulieu</b> , St-Médard
8 <sup>e</sup> PRIX	250\$	n° 0057	<b>Donald, Johanne et Alexandre Beaulieu</b> , St-Cyprien
9 <sup>e</sup> PRIX	250\$	n° 0529	<b>Gaétane Santerre et Yvonne Sirois</b> , Ste-Rita
10 <sup>e</sup> PRIX	250\$	n° 0190	<b>Jacinthe Morin, Katy Ouellet et Édith Dubé</b> , St-Cyprien
11 <sup>e</sup> PRIX	250\$	n° 0409	<b>Caroline Levasseur</b> , Rivière-du-Loup
12 <sup>e</sup> PRIX	250\$	n° 0300	<b>Fernande et Gabriel Gosselin</b> , St-Cyprien



Dieu merci, nous avons les bénévoles!

Les bénévoles sont comme des yachts. Où qu'ils soient, ils suscitent la curiosité. Ils n'ont rien de particulier dans leur apparence, sauf peut-être leur sourire. Il est facile aussi de les reconnaître, car ils sont toujours prêts à se mettre à l'œuvre sur-le-champ.

Personne ne retrousses ses manches aussi vite que les bénévoles, ne se démène autant qu'eux et ne fait le travail aussi allègrement. Les bénévoles sont adeptes de bien des activités, en particulier, celles que les autres ne sont pas portés à faire. Ils ont de la classe. Ils sont farouchement indépendants. Si vous devez demander combien ils coûtent, c'est que vous n'avez pas les moyens de vous en offrir un.

Par les temps qui courent, les bénévoles et les yachts ont beaucoup de points en commun. C'est un luxe dans un monde devenu bien trop pratique.

La personne bénévole est tenace comme une chèvre de montagne, douce comme un agneau, forte comme un bœuf, rapide comme un impala, fiable comme un cheval de trait et vive comme un jeune chiot. Si on la compare à des animaux, ce n'est pas méchant, c'est qu'ils appartiennent à une race à part. Ce sont les êtres humains sur cette Terre qui reflètent chez nous la compassion, l'attention, la patience, l'amour pur et simple envers les autres et le besoin les uns des autres.

Leur seule présence transcende la politique, la religion, l'origine ethnique, l'état matrimonial, le sexisme, et même le fait d'être fumeur ou non.

En une heure, les bénévoles peuvent abattre plus de travaux avec moins d'efforts. Ils peuvent recueillir des fonds, éviter les dépenses, répandre leur enthousiasme, alléger la charge de travail, réduire les tensions et réchauffer les cœurs. Ils sont experts dans l'art de rassurer, de cajoler, d'expliquer, de décrire, de convaincre, d'être créatifs et de s'adapter.

Alors quand le travail est terminé, essayez de dire «Merci!» aux bénévoles, et ceux-ci pourraient, au lieu du traditionnel «de rien», vous répondre : «Tout le plaisir était pour moi!»

En somme, nous désirons vous dire tout simplement:

«Merci d'être là !»  
«Vous êtes précieux et précieuses dans notre milieu!»  
«Vous êtes notre plus grande richesse!»

Merci encore!

## Ateliers culinaires en collaboration avec la Maison de la Famille du Grand-Portage

### Qu'est-ce que l'on mange pour souper?

Atelier culinaire avec des idées de menus et de recettes faciles, afin d'optimiser le temps et le plaisir de manger en famille.

Pour qui: Pour tous  
Date: Jeudi 24 avril  
Heure: 19 h à 21 h  
Où: Deuxième étage du Complexe Louis-Santerre  
Coût: 10 \$ / personne  
Ressource: Violette Martel, intervenante communautaire



### L'Art de mijoter à la mijoteuse

Voulez-vous plus de temps autour de la table familiale pour vos repas? Des idées de mens rapides, santé et pratiques avec la mijoteuse.

Pour qui: Pour tous  
Date: Mardi 27 mai  
Heure: 19 h à 21 h  
Où: Deuxième étage du Complexe Louis-Santerre  
Coût: 10 \$ / personne  
Ressource: Violette Martel, intervenante communautaire



**Apportez vos contenants et votre tablier!**

**Inscrivez-vous rapidement! Places limitées!**

**Inscription obligatoire** auprès de Kevin Bernier,  
directeur des loisirs

Téléphone: 418 963-2730 poste 204

Courriel: loisirs@saintcyprien.ca



# *Souper crevettes à volonté et crabe (1 par personne)*

Possibilité de brochette de poulet pour ceux n'aimant pas les fruits de mer

**SAMEDI 12 AVRIL 2014 • 18h**  
**30\$ par personne**

Sous-sol de l'Église de St-Jean de Dieu

La soirée sera animée par **JUSTIN LÉVESQUE**  
qui est de retour encore cette année.



Pour info : Stéphane Dumont 418-963-1733 ou Ghislaine St-Pierre au 418-963-2157.

*Activité de financement pour la transformation de  
l'église de Saint-Cyprien*

# Dégustation

## Vins et Fromages

*Produits régionaux*

***Vendredi 25 avril 2014***

**À la Salle de l'âge d'or**

**À 18 h 30**

Coût du billet : 45\$/pers.

Places limitées (90 places)



Réservation de tables et/ou billets auprès de Jacinthe Gosselin (418) 963-6727 (répondeur) ou par courriel : [jpe@videotron.ca](mailto:jpe@videotron.ca).



**SECTEUR DES BELLES VUES**

**PAROISSE DE ST-CYPRIEN**

**HERMEL LAHEY, CURÉ**

**JEAN-YVES RICHARD, PRÉSIDENT**

**185 Principale, C.P. 127**

**St-Cyprien (Québec)**

**GOL 2PO**

**Téléphone : 963-3033**

**17 mars 2014**

**Chers paroissiens et paroissiennes,**

**Un moment historique de l'histoire de notre paroisse s'est finalisé le 14 mars 2014 avec la signature de la cession de l'église à la municipalité de Saint-Cyprien, décision approuvée par un décret de l'Archevêché du diocèse de Rimouski.**

**Ceci fait suite à la réflexion d'un comité de paroissiens(nes) sur l'avenir de l'église, mandaté par l'assemblée publique de paroissiens en septembre 2009.**

**Nous voulons aussi vous informer que pour l'instant tout demeure inchangé pour les bénévoles et employés de la Fabrique, ce qui inclut les cérémonies religieuses, l'entretien, etc., et ce, tant et aussi longtemps que les travaux qui sont prévus pour l'automne 2014, ne débiteront pas.**

**Nous voulons remercier toutes les personnes qui se sont impliquées et celles qui s'impliquent encore afin de concrétiser le projet de la salle multifonctionnelle.**

**Merci aux commanditaires et à tous ceux qui contribueront financièrement afin d'atteindre l'objectif de \$300,000.**

**Véronique Tremblay sec. pour :**

*Jean-Yves Richard, président*

18 mars 2014

## Rapport financier 2013 de la Fabrique de Saint-Cyprien

*Veillez noter les changements apportés à la présentation du rapport financier. Le pourcentage de chacun des items des revenus et maintenant affiché dans la colonne de droite. Pour les dépenses, la colonne de droite représente le montant que notre magnifique bazar a permis de défrayer.*

*Merci de continuer de participer à cet évènement et merci au travail soutenu des nombreux et généreux bénévoles!*

<b>Comptes de revenus</b>	\$	% des revenus	<b>Comptes dépenses</b>	\$	Payé par le bazar
Baptême	245.00	0.23%	Salaires	12 343.22	2 721.64 \$
Certificats	195.00	0.18%	Bénéfices emploi	4 612.93	1 017.13 \$
Messes célébrées	3 265.00	3.01%	CSST	719.71	158.69 \$
mariage	900.00	0.83%	Rég. de retraite du clergé	345.20	76.12 \$
Funérailles	5 845.00	5.39%	Honoraires de messes	2 040.00	449.81 \$
Collectes régulières	19 434.79	17.91%	Honoraires:mariages & funérailles	225.00	49.61 \$
Collectes commandées	211.00	0.19%	Ministère occas. & dominical	150.00	33.07 \$
Collecte spéciale a remettre	65.00	0.06%	Honoraires: chants & musique	2 155.00	
Capitation	15 723.75	14.49%	Autres honoraires	160.00	35.28 \$
Dons	4 221.00	3.89%	Alimentation	91.13	20.09 \$
Cimetière	3 646.00	3.36%	Collecte spéciale a remettre	65.00	
Intérêts bancaire	2 701.34	2.49%	Déneigement et pelouse	1 590.00	350.59 \$
Luminaires	2 155.00	1.99%	Assurances	3 898.00	859.50 \$
Prions en église	83.25	0.08%	Fourniture & Entretien	8 275.48	1 824.71 \$
Vente objet de culte	200.00	0.18%	Collecte commandée remise	211.00	
Feuillet paroissial	2 370.00	2.18%	Per Capita	4 666.50	1 028.95 \$
<b>Activités bénéfiques</b>		0.00%	Dépenses remboursables	2 339.55	
activités diverses	1 188.90	1.10%	Cimetière	1 890.00	416.74 \$
<b>Bazar</b>	<u>23 921.40</u>	<u>22.05%</u>	Électricité	3 411.65	752.26 \$
Loterie	<u>13 940.00</u>	<u>12.85%</u>	Chauffage	8 794.14	1 939.08 \$
Concert de Noël	-	0.00%	Luminaires	1 146.71	252.85 \$
Ristourne d'assurances	423.20	0.39%	Vin et hosties	104.65	23.07 \$
<b>Compensation pour le secteur</b>			Prions en église	251.77	55.51 \$
St-Cyprien	880.00	0.81%	Documentation liturgique	244.02	53.81 \$
Revenus divers	6 874.19	6.34%	Fleurs et ornement	653.05	144.00 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>108 488.82</b>	100.00%	Feuillet paroissial	1 398.44	308.35 \$
			Secrétariat et presbytair	467.64	103.11 \$
			<b>Activités diverses</b>		
			activités diverses	825.00	
			Bazar	4 133.01	4 133.01 \$
				-	
			Transfert pour loterie	13 980.00	
			Dons	374.93	
			<b>Déboursé pour secteur</b>		
			St-Cyprien	18 567.37	4 653.85 \$
			Téléphone	2 203.10	485.78 \$
			Session pastorale	150.00	
			Fourniture de bureau	984.06	216.98 \$
			Fourniture informatique	2 217.10	488.86 \$
			Contrat de service	92.28	20.35 \$
			Frais de chancellerie	55.00	12.13 \$
			Autres frais	5 607.69	1 236.48 \$
			<b>Total des dépenses</b>	<b>111 439.33</b>	
			<b>Dépenses payées par le bazar</b>		<b>23 921.40 \$</b>
			<b>Surplus ou déficit pour 2013</b>	<b>(2 950.51)</b>	



## **Comité de Financement du Projet de Transformation de l'Église**



**Objectif : 300 000 \$**

Bonjour à vous,

Eh oui, notre conférence de presse est déjà chose du passé et je profite de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui se sont déplacés pour y assister. Nous avons reçu plusieurs informations pertinentes concernant cette campagne de financement et les gens présents ont pu aussi en savoir davantage sur le projet de transformation de notre, votre église. **Gens qui étiez là**, vous êtes **nos précurseurs** pour annoncer la bonne nouvelle et pour bien informer vos familles, vos amis, de ce projet novateur et rassembleur. Au nom des membres du comité de financement et en mon nom personnel un sincère merci à messieurs Gilbert et Jean-Pierre Ouellet, représentants de **Alcide Ouellet et Fils**, notre **partenaire majeur** qui nous ont assurés de leur soutien, de leur visibilité, de leurs connaissances pour que nous puissions atteindre notre objectif d'ici les prochains mois.

Il faut maintenant faire nos devoirs et en ce sens, les membres du conseil municipal, probablement dans les prochains jours, se tourneront vers les instances gouvernementales pour demander des subventions considérables au niveau du provincial et le gouvernement fédéral sera également interpellé. Nous laissons le soin aux élus(es) de s'occuper de ce dossier. Quant à nous du comité de financement, un grand travail de collecte de fonds est déjà commencé et d'ici les prochains jours, les particuliers, les organismes, entreprises du milieu et de la région seront contactés en ce sens.

**IMPORTANT...** Celles et ceux qui veulent souscrire sans que l'on ait besoin de les rencontrer, vous pouvez passer à mon bureau le vendredi en après-midi. Il serait préférable cependant de prendre rendez-vous en téléphonant au ☎418 963-2730, poste 209. Advenant mon absence, vous pouvez laisser un message sur ma boîte vocale et je vous rappellerai dans les heures qui suivent. Il est également possible de nous faire parvenir votre don, votre contribution par la poste à l'ordre et à l'adresse suivants :

**Comité de financement de l'église**  
101B, rue Collin, C.P. 195, Saint-Cyprien G0L 2P0

Nous aimerions tous vous rencontrer, mais vous comprendrez que nos bénévoles, pour la plupart, travaillent dans la journée et qu'ils peuvent seulement vous visiter en soirée. Nous vous remercions à l'avance de votre compréhension et de votre contribution quelle qu'elle soit. Chaque petit montant est important pour nous et permettra d'atteindre l'objectif souhaité.

P.S. Un reçu aux fins d'impôt vous sera émis.

*Merci pour votre générosité !*

**Andrée Roy**, resp. des communications



## LE CHEMIN ST-RÉMI

Le **Club Richelieu de Saint-Cyprien** en collaboration avec la Société de Développement Économique et la Municipalité a accueilli le mercredi 12 mars dernier, le jeune couple **Louise Bourgeois** et **Stéphane Pinel** qui nous ont fait part de l'expérience de marche qu'ils vivent déjà depuis quelques mois au Québec, soit de parcourir un long tracé (le chemin St-Rémi) à pied, en raquettes et plus précisément dans nos petites municipalités pour éventuellement répéter l'expérience au même titre que le tracé du chemin à Compostelle.



Cette rencontre avec eux a permis d'informer la communauté et d'identifier les services d'hébergement, de restauration, de ravitaillement possible qui peuvent se retrouver dans notre communauté, advenant le cas où l'expérience serait répétée dans un éventuel avenir.

De plus, les promoteurs en ont profité pour répertorier nos différentes activités, les attraits touristiques, agroalimentaires, paysagers et culturels pouvant représenter un potentiel pour cette nouvelle expérience de découverte pédestre québécoise.

Je veux remercier tous ceux et celles qui ont partagé la route avec eux comme pionniers de cette nouvelle aventure. Un merci particulier à l'amie R/France Thériault et son conjoint Michel Labrie pour les avoir hébergés si gentiment pendant leur séjour dans notre communauté.

Nous espérons les revoir très bientôt.

*Andrée Roy*, présidente

P.S. Ne manquez pas les **prochaines activités du Club Richelieu...**

- ↪ Dégustation vins et fromages, le vendredi 25 avril en collaboration avec le comité des activités pour le projet de transformation de notre église.
- ↪ Rencontre amicale à la cabane à sucre chez nos amis R/ Gaétan et Claudette le dimanche 27 avril prochain avec les membres Richelieu des clubs voisins.
- ↪ Souper aux homards, spécial pour notre 10<sup>ième</sup> anniversaire de fondation, le samedi 17 mai 2014 au local des 50 ans et plus.
- ↪ Le tournoi de golf annuel, le samedi 9 août 2014.



# *Une fierté à développer*

## Les jardins communautaires

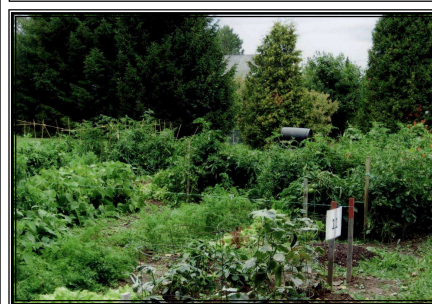
La blancheur lumineuse de nos paysages commence à nous laisser un peu. La «belle saison» ou la saison la plus colorée est à nos portes. Il y a cependant une étape à franchir qu'on appelle le printemps. Au Québec, et particulièrement à Saint-Cyprien, le printemps est synonyme de saison des sucres. Quelle belle façon de traverser cette transition en goûtant à ce plaisir gustatif!

Le printemps, c'est aussi la saison des questionnements sur nos aménagements paysagers, à savoir ou agrandir ou diminuer nos plates-bandes.

Et pourquoi ne pas profiter de ce temps de latence pour remercier les gens et leur contribution bénévole aux jardins communautaires soit Mme Aline Pelletier, Mme Pierrette Gosselin et Mme Léonie Plourde. Encore cette année, elles veulent développer ce concept s'il y a des demandes, bien entendu. Nous vous demandons donc de commencer à y penser et à donner vos noms au bureau municipal si vous voulez bénéficier d'un petit carreau de jardin, du support et des conseils de nos pros...

Et n'oubliez pas que jardiner c'est la vie.

Le Comité des Fleurons de Saint-Cyprien



## **Jardin communautaire**

Le printemps est arrivé et il est temps de réserver votre parcelle au jardin communautaire de Saint-Cyprien pour la belle saison 2014.

- Des parcelles sont disponibles à condition de se conformer aux règles du jardin
- Les dimensions de chaque parcelle sont de 10 x 10
- Le coût d'une parcelle est de 20,00\$ pour la saison

Si vous désirez obtenir davantage d'information ou réserver votre parcelle, vous êtes invités à le faire en communiquant avec Marie-Eve Ouellet, au 418 868-8685 ou encore par courriel à [meouellet@animationrurale.net](mailto:meouellet@animationrurale.net).

**N.B Le nombre de parcelles est limité, les premiers arrivés seront les premiers servis .**

**Veillez signifier votre intérêt avant le 25 avril 2014.**

**MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION!**

# **Assemblée Générale Annuelle de la SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE SAINT-CYPRIEN**

**Mercredi 30 avril 2014 à 19h30  
Au 2e étage du Complexe Louis-Santerre**

**Bienvenue à tous!**

# GRANDE TABLÉE

vu naître la  
**FÊTE NATIONALE**

Dès ses origines, la forme caractéristique de la Fête nationale du Québec est celle des Grandes tablées. La fête apparaît dans le contexte historique où Anglais, Écossais, Gallois ou Irlandais du Québec décident de s'organiser localement en Sociétés nationales vers 1833. Ces sociétés St-George, St-Andrew, St-David ou St-Patrick se composent alors de notables réunis sur une base ethnique lors de banquets nocturnes dans des hôtels ou « Taverns », prétextes à lever leur verre pour la fête anniversaire de leur saint patron.

Au moment de doter à leur tour les Canadiens d'une fête nationale dans « le but de cimenter l'union entre les Canadiens », Ludger Duvernay innove en tenant plutôt une tablée champêtre en plein jour : environ 60 convives sont attablés dans les jardins d'un avocat montréalais sous la présidence d'honneur du premier maire de Montréal, Jacques Viger. On y chante des chansons composées pour la circonstance et on porte des toasts en l'honneur de principes défendus ici comme au Haut-Canada, en Irlande et aux États-Unis. Cosmopolite dès sa première Grande tablée, la Fête nationale de 1834 réunit presque autant d'Américains, de Britanniques et d'Irlandais que de Canadiens français : une fête d'entrée de jeu champêtre, familiale et ouverte à tous.

Dès la Saint-Jean de 1835, les tablées champêtres se répandent au Bas-Canada : Saint-Charles, Saint-Denis, Saint-Eustache, Terrebonne et Berthier. À cette occasion, on prend l'habitude de couvrir les tables de branches d'érable fraîches, établissant ainsi une tradition. En 1836, plusieurs tablées reçoivent plus de cent convives. Ce n'est qu'à la fin des années 1840 que le rituel de la grande tablée est remplacé par une cérémonie religieuse et les célèbres défilés. **À SUIVRE EN JUIN.**

Bonne Lecture

*Lucille Gamache*, sec. de la SSJB

Source: <http://mnq.qc.ca/le-fleurdelise/les-grandes-tablees-ont-vu-naître-la-fete-nationale/>

## **AVIS DE CONVOCATION**



**Assemblée générale annuelle  
Société Saint-Jean-Baptiste de St-Cyprien**



**À la salle de l'ancienne bibliothèque  
101-B, rue Collin**

**Le 10 avril 2014 à 19h00  
Cordiale invitation à toute la population**

**Prix de présence**

## RUBRIQUES

### DÉVELOPPEMENT LE BOISÉ À L'ABRI (RUE MGR VERREAU)

#### **Vente**

Promotion sur les terrains #22-23-24 (voir plan à l'entrée du développement)

Ces trois terrains sont raccordés aux services d'aqueduc et des égouts. Nous vous offrons la possibilité de payer \$1,000.00 (acompte) à la réservation du terrain et la balance du paiement sur 2 ans.

À qui la chance!

Pour informations : Michel Labrie 418-963-2766

---

### À VENDRE

↪ Fauteuil releveur électrique (200\$).

↪ Bicycle 3 roues pour adulte avec panier.

Pour informations : Monique Malenfant 418-963-3438



Les personnes intéressées à faire paraître un article dans le prochain Informo doivent nous transmettre leur communiqué avant le **18 avril 2014**. Les articles reçus après cette date seront refusés. Pour procéder, vous devez faire parvenir votre texte par télécopieur au 418-963-3490, par écrit au bureau municipal ou encore par courriel à l'adresse suivante :

[reception@saintcyprien.ca](mailto:reception@saintcyprien.ca)



# À Saint-Cyprien, ce mois-ci ...

# Avril 2014

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
30 mars	31 mars	1	2	3	4	5
<b>SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ADULTES EN FORMATION</b>						
	<b>FERMETURE DU RESTO DE L'ARÉNA</b>	15h30 à 16h30  <b>POISSON D'AVRIL</b> 	<b>FERMETURE DE L'ARÉNA</b>	13 h 30 19 h à 20h30		<b>ANIMATION LECTURE</b> 9 h 30 Bibliothèque
6	7	8	9	10	11	12
<b>SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE</b>						
	<b>SÉANCE DU CONSEIL</b> 19 h 30	15h30 à 16h30 		13 h 30 19 h à 20h30 <b>AGA- SSJB</b> 19h - 101-B, rue Collin		
13	14	15 15h30 à 16h30	16	17 13 h 30 19 h à 20h30 <b>SOIRÉE DE DANSE</b> Salle des 50 ans et +	18 <i>Fin de l'entretien de la piste de ski de fond</i> 	19
20 	21	22 15h30 à 16h30	23	24 13 h 30 19 h à 20h30 <b>ATELIER CUISINAIRE</b> 19h <b>SOIRÉE DE DANSE</b> Salle 50ans et +	25 <b>VINS ET FROMAGES</b> Salle 50ans et +	26
27	28	29 15h30 à 16h30	30 <b>AGA- SDE</b> 101-B, rue Collin 19h30	<b>CARTES ET BINGO (50 ANS ET +)</b>		

# Merci...

## À nos commanditaires



**Centre Mode  
Beauharnois**

325, Témiscouata  
Rivière-du-Loup, Qc. G5R 2Y7  
Tél : 418-862-2160 Fax: 418-862-5395

**côté ouellet thivierge inc.**  
NOTAIRES & CONSEILLERS JURIDIQUES

Saint-Cyprien 418 963-1287  
Trois-Pistoles 418 851-3042  
Témiscouata-sur-le-Lac 418 854-6145  
Rivière-du-Loup 418 863-5050  
Pohénégamook 418 893-2191



**RIVIÈRE-DU-LOUP  
CLAVIGRAPHE  
(1979) LTÉE**

**RÉGIS BERNIER**  
DIRECTEUR GÉNÉRAL

Tél. : 418 862-7234  
Fax : 418 862-4457

C.P. 400 - 383, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y9  
info@rdclav.com



**Christian Pelletier**  
Directeur

685, boulevard Armand-Thériault  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 6B9  
Tél. : (418) 860-2442 • Fax : (418) 860-2200  
Sans frais : (877) 860-2442  
Courriel : cpelletier@propaneselect.ca  
Site Web : www.propaneselect.ca

No. RBQ : 8293-0702-19

**Raymond Chabot  
Grant Thornton**

L'instinct de la croissance<sup>SM</sup>

**Dave Malenfant, MBA, CPA, CA**  
Directeur

ligne directe: 418 862-6396, poste 210  
Cell.: 418 894-5411  
Saint-Hubert - Tél. : 418-497-1288  
Saint-Cyprien - Tél. : 418 963-3137  
malenfant.dave@rcgt.com

Société de comptables professionnels agréés  
Membre de Grant Thornton International Ltd

Certification et conseils  
en finance d'entreprise

**Raymond Chabot Grant Thornton  
S.ENCRL**  
300, boulevard de l'Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6

Tél. : 418 862-6396  
Télééc. : 418 862-3570  
www.rcgt.com

107 rue de l'Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup QC G5R 4P9

197 rue Principale  
Saint-Cyprien QC G0L 2P0  
418 963-6916

**Marie-Josée Santerre**  
CPA auditrice, CA

T. 418 862-0495, poste 122  
F. 418 862-0768  
@ marie-josée.santerre@mallette.ca

**mallette.ca**



**Carolle Desjardins**  
joaillière

CONCEPTION  
FABRICATION

(418) 963-7158  
carolledesjardins@hotmail.com



Je suis **unique**

Vous êtes unique  
vous aussi.

Demandez  
une assurance  
sur mesure  
au meilleur coût.

**PMTROY**  
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS  
www.pmtroy.com

Rivière-du-Loup 418 862-6717 | 800 278-6717  
Trois-Pistoles 418 851-3376 | 800 363-3370

AUTOMOBILE | HABITATION | ENTREPRISES | VIE | PLACEMENTS | INVALIDITÉ | COLLECTIF



106, rue Côté  
Saint-Cyprien (Québec)  
G0L 2P0

Téléphone : (418) 963-3227  
Télécopieur : (418) 963-2494  
Courriel : amt@amtinc.info  
Moulage et usinage de pièces en aluminium



**Bar du Côté**

du mercredi au  
vendredi

Orchestre  
Pool

215, rue Principale  
St-Cyprien (Québec)  
G0L 2P0

Véronique Bouchard, prop.  
Tél. : 418 963-6634



**HÔTEL NIVERSSEL**  
Centre de congrès Rivière-du-Loup

311, boul. Hôtel-de-Ville  
Rivière-du-Loup (Québec)  
G5R 5S4

Téléphone: 418 862-9520  
Sans Frais: 1 800 265-0072  
Télécopieur: 418 862-2205

Courriel: info@hotelniverselrdl.com



**DERY**telecom

1 866.544.3358 | derytele.com



**François Lapointe**  
 Député  
 Comté de Montmagny-L'Islet  
 Kamouraska-Rivière-du-Loup

Centre commercial Rivière-du-Loup  
 298, boulevard Armand-Thériault  
 3<sup>ème</sup> étage, bureau 3F  
 Rivière-du-Loup (QC) G5R 4C2  
 418-868-1280  
 Francois.Lapointe@parl.gc.ca

**JULIEN LABEL**  
**PIÈCES D'AUTO**  
 REMORQUAGE • GARAGE • RECYCLEUR

117, Grande Ligne Nord  
 St-Cyprien (Rivière-du-Loup), QC  
 G0L 2P0

Gars: 418.963.2495  
 Réas: 418.963.5365  
 Fax: 418.963.6429

**Siège social**  
 30, rue Notre-Dame Ouest  
 Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0  
 Tél.: 418 851-1962 - Téléc.: 418 851-4796  
 Sans frais : 1 888 851-1962  
 Courriel : funeriou@intermobilex.com

**CENTRE FUNÉRAIRE**  
**Jean-Guy Rioux**

2 places d'affaires pour mieux vous servir



160, rue Principale  
 Saint-Cyprien, QC G0L 2P0  
 Tél.: 418 963-2647  
 1 800 463-4449

235, route 291  
 Cacouna, Qc G0L 1G0  
 418 867-1441

[www.alcideouellet.com](http://www.alcideouellet.com)



**Les Chevaliers de Colomb**  
 de Saint-Cyprien

**INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
 ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.



**Miguel Ouellet**  
 320, boul. de l'Hôtel-de-Ville  
 Bureau 200  
 Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6  
 Téléphone : 418 862-0141 poste 261  
 Sans Frais : 1 800 473-6913  
 Cellulaire : 418 894-1408  
 Télécopieur : 1 888 781-7412

Votre partenaire de confiance.

**LE CLUB DES 50 ANS ET PLUS**  
*Les gais philosophes inc*

104, rue du Centenaire, C.P. 240  
 Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0

Location de la salle s'adresser à :


Marcel Caron: 418 963-3836  
 Maryse Desrosiers: 418 963-3613



**Vision Coiffure**  
**Jenny**

102, rue Collin  
 St-Cyprien QC  
 G0L 2P0

418 963.1252




**LAUZIER ÉLECTRIQUE** Inc.

Résidentiel  
 Commercial  
 Industriel  
 Agricole

Ligne moyenne  
 tension 25 KV

107, rue du Lac, Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0  
 Tél.: 418 963-6000 • Fax: 418 963-6002  
 Cell.: 418 714-2181 RBQ: 5625-6860-01

Serge Lauzier, propriétaire  
 lauzierelectrique@live.ca



**CENTRE D'APPRENTISSAGE**  
**CLÉ**

[www.alphacle.com](http://www.alphacle.com)

**FORMATIONS**  
 français - mathématiques  
 informatique - autobiographie  
 aide aux devoirs parent/enfant  
 éveil à la lecture

189, rue Principale  
 Saint-Cyprien QC  
 G0L 2P0  
 418 963-1603

**ALIMENTATION**  
**D.G.C. CAILLOUETTE 96 inc.**



Épicerie • Boucherie  
 Bière et spiritueux  
 Produits maison, etc.

147, rue Principale  
 Saint-Cyprien, QC G0L 2P0  
 Tél. : 418-963-2255  
 Fax : 418-963-1697

SEARS SAO



**EXCAVATION**  
**MICHEL GOSSÉLIN**

Licence R.B.Q. : 5605-1097-01  
**418 963-3747**



**Plomberie Lagacé**  
**2000 inc.**

Commercial, résidentiel, industriel

Normand Lagacé,  
 Propriétaire

100, rue Tremblay  
 Saint-Cyprien (Québec)  
 G0L 2P0

Tél.: 418 963-2737  
 Fax: 418 963-1679

Cell.: 418 863-3463  
 normandlagace@bellnet.ca

**Flor deco** **Tapis Saucier**

COUVRE-PLANCHERS

98, Route 132 Ouest  
 Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0  
 Tél.: 418 851-1441  
 Téléc.: 418 851-4861


290, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Suite 100  
 Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6  
 Tél.: 418 867-3598  
 Téléc.: 418 867-4550

Sans frais: 1 800 463-1369 saucier@tapisaucier.com R.B.Q.: 1612-4661-82

**LES DISTRIBUTIONS F. LEVASSEUR INC.**

108, des Equipements  
 Parc Industriel  
 Rivière-du-Loup, (Québec)  
 G5R 5W9

Tél.: 1-418-862-6504  
 Fax: 1-418-862-5266

**STUDIO GERBERA ENR.**  
 ARRANGEMENTS FLORAUX  
 FLEURS NATURELLES, SOIES, MORTUAIRES

98, Principale Nord  
 St-Jean-de-Dieu  
 G0L 3M0

Philbert D'Auteuil, prop.

Tél.: (418) 963-2645  
 Sans Frais: 1-877-963-2645  
 Fax: (418) 963-3711

**MENUISERIE LAGACE** Service de qualité et bon suivi après-vente garanti!



131, route 293 Sud  
 Saint-Cyprien (Québec)  
 G0L 2P0

Tél. : 418-963-3613  
 menuiserie.lagace@live.ca

Tommy Lagacé, Prop.

HEURES D'OUVREURE : Du lundi au vendredi • 8 h 00 à 17 h 00

**GERVAIS ROULEAU INC.**

Location d'autocar long courrier  
 minibus et autobus scolaires

47, Principale  
 Saint-Jean-de-Dieu (Québec) G0L 3M0

Tél : (418) 963-2917 (418) 963-2101



Centre local de développement  
 Région de Rivière-du-Loup

418 862-1823  
 418 862-3726


infos@cldrdl.com  
 riviereduloup.ca/clcd

646, rue Lafontaine, bureau 201, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3C8

**Desjardins**  
 Caisse populaire  
 de Saint-Cyprien

126, rue Principale, C.P. 117  
 Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0  
 Tél.: 418 963-3223  
 Télécopieur : 418 963-6340  
 Ligne sans frais : 1 866 963-3223

Centre financier aux entreprises  
 du Trépassé  
 212, rue Commerciale  
 Cabano (Québec) G0L 1E0  
 Tél. : 418 854-4058  
 Télécopieur : 418 854-7586  
 Ligne sans frais : 1 877 854-4058



**GAZ BAR ST-CYPRIN**  
 9153-5450 QUÉBEC INC.

124, Grande Ligne Nord, Saint-Cyprien, QC G0L 2P0

France Dubé et Guylaine Caron, props.  
 Courriel: france\_dub@sympatico.ca

Fax.: 418 963-3993  
 Tél.: 418 963-3253

Vêtements et accessoires  
 Pêche • Chasse • Travail  
 Dépanneur • Lave-auto  
 Diesel et propane